

ABOUT ACTIVE PROCESSES IN MODERN RUSSIAN

ОБ АКТИВНЫХ ПРОЦЕССАХ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Natela Khinchagashvili

Doctor of Philology,
Associate Professor of Gori State University,
Chavchavadze st., №53, 1400, Gori, Georgia,
+995557277666, natela.sveta@gmail.com
<https://orcid.org/0000-0003-0322-378X>

Mariana Balasanian

Doctor of Philology,
Associate Professor of Samtskhe-Javakheti State University
Orbeliani st., №3, 0800, Akhaltsikhe, Georgia,
+995 595 93 94 35, balasanianm@gmail.com
<https://orcid.org/0000-0002-7365-9725>

Abstract. The relevance of this study is due to the need to study the dynamics of changes in the norms of the modern Russian literary language caused by the influence of spoken language.

The authors analyzed the current linguistic processes in modern Russian, revealed the influence of living forms of language on changes in the grammatical system of the literary language.

The article examines word-formation tools from the point of view of their functioning in different styles; identifies traditional and new trends in the development and functioning of linguistic and speech units, identifies extralinguistic factors and the system-forming nature of the formation of new norms of the modern Russian language.

Keywords: language process, literary norm, linguistic units, formation of new norms.

Натела Хинчагашвили

Доктор филологии, ассоциированный профессор
Горийского государственного университета,
ул. Чавчавадзе №53, 1400, Гори, Грузия,
+995557277666, natela.sveta@gmail.com
<https://orcid.org/0000-0003-0322-378X>

Марианна Баласаниян

Доктор филологии, ассоциированный профессор
Самцхе-Джавахетского государственного университета,
ул. Орбелиани №3, 0800, Ахалцихе, Грузия,
+995 595 93 94 35, balasanianm@gmail.com
<https://orcid.org/0000-0002-7365-9725>

Абстракт. Актуальность настоящего исследования обусловлена необходимостью исследования динамики изменений норм современного русского литературного языка, вызванные влиянием разговорной речи.

Авторы проанализировали протекающие в современном русском языке актуальные языковые процессы, выявили влияние живых форм языка на изменения в грамматической системе литературного языка.

В статье рассмотрены словообразовательные средства с точки зрения их

функционирования в разных стилях; выявлены традиционные и новые тенденции в развитии и функционировании языковых и речевых единиц, определены экстралингвистические факторы и системообразующий характер формирования новых норм современного русского языка.

Ключевые слова: языковой процесс, литературная норма, языковые единицы, формирование новых норм.

Введение. В XXI веке информационная революция привела к опрощению грамматических форм и синтаксических конструкций, в языковое сознание проникло множество англицизмов и сленга. Активные процессы языковой динамики

наблюдались в процессе существования русского языка, начиная с реформ Петра I. Затем они продолжились в послереволюционный период 20-х годов прошлого века и наблюдаются и в современном русском языке. И в каждую эпоху казалось, что изменения, происходящие в языке носят хаотичный, катастрофический, разрушительный характер, грозящий привести язык к гибели.

Доминирующей категорией в определенный временной отрезок всегда являлась языковая норма, которая определяла культуру речи. Учебные пособия, СМС корректоры, редакторы, школа в обязательном порядке ориентируются на нее и любые нарушения квалифицируют как речевые отступления, ошибки.

Динамические процессы, происходящие в современном русском языке дают лингвистам богатый материал для исследования, комплексного анализа изменений, даже если кажется, что они угрожают его развитию, целостности.

Изменение традиционных языковых параметров сегодня требуют фиксации, уточнений, определений, чтобы преподавать язык как живой и развивающийся организм.

Методы. Решение сформулированных проблем определило методы исследования: научное наблюдение над живой речью, статистический метод, метод лингвистического описания.

Результаты и обсуждение. Объектом нашего исследования является исследование динамики изменений норм современного русского литературного языка, вызванные влиянием разговорной речи, системообразующего характера языковых процессов, взаимодействия разговорной речи и литературного языка как необходимого условия для дальнейшего функционирования современного русского языка. Актуальность настоящего исследования обусловлена необходимостью исследования динамики изменения норм современного русского литературного языка, вызванных влиянием разговорной речи.

Исследование намечившихся тенденций определило конкретные задачи. Авторы попытались:

- выявить экстралингвистические факторы, влияющие на состояние норм употребления языковых средств в речи;
- проанализировать и охарактеризовать особенности языковых процессов, происходящих на современном этапе;
- уточнить традиционные и определить их новые параметры и тенденции;
- рассмотреть продуктивность словообразовательных средств, влияющих на изменения в системе литературного языка в целом.

Мы рассмотрели словообразовательные средства с точки зрения их функционирования и системообразующего характера в формировании новых норм современного русского языка. Исходя из этого, к активным процессам мы относим:

1. *Расширение рамок публичной речи*, которое происходит за счет развития массовой коммуникации, социальных сетей и т.п. Публичное пространство расширилось, существенно

выросло число его участников. У этого процесса есть как позитивные (диалогичность), так и негативные (жаргонизация) стороны.

2. *Построение и восприятие текста.* Отношение к тексту становится более непринужденным, свободным: не соблюдаются нормы литературного языка, доминируют разговорность и жаргонизмы, весьма заметная тяга к использованию орнаментальных средств.

3. *Внутриязыковые факторы.* К ним мы относим убыстренный темп речи за счет экономии речи, неполное произношение, напр.: «Марь Ванна», «Сергеич», «драсти» и т.д.

4. *Внешние факторы.* Это вариативность языка/диалектов на литературное произношение: напр. *дОбыча нефти* (профессион. у нефтянников) и литературное *добЫча, кета и кетА* (дальневосточное у рыбаков).

5. *Иноязычное влияние,* выраженное в русском произношении, ударении и написании: бомонд, шопинг; повышение интонации в конце предложения, характерное для английского языка.

6. *Особенности других языков,* влияющих на русское произношение: как известно, русские слова не имеют звонких согласных в окончаниях. Однако, многие неологизмы сейчас произносятся в соответствии с нормами тех языков, из которых пополнился русский, напр.: *картридж, блог, тренд.* Эти слова в русском языке произносятся сегодня со звонким на конце, как в английском.

В современном русском языке изменения происходят на всех его уровнях: фонетическом, грамматическом, лексико-семантическом, стилистическом.

Рассмотрим *процессы, происходящие в орфографии.* В первую очередь, это:

1. адаптация заимствованных слов к русской письменной системе: риэлтор – риелтор-реелтор;

2. ошибочное, часто вовсе неуместное использование дореформенной графики в рекламе, вывесках, баннерах: Тверь, бикини;

3. смесь кириллицы и латиницы в одном слове: кафе «VERONИКА».

4. использование символов и смайликов вместо букв и слов. Чаще всего это удивляющийся смайлик вместо буквы О и смайлика-сердечко вместо «люблю».

Что касается активных процессов, происходящих в *грамматике*, тут можно выделить:

1. рост числа несклоняемых существительных, у которых род определяется по родовому слову: джакузи =ванна), штрафы =удар, биеннале =выставка, мероприятие, напр., «третья российско-французская архитектурная биеннале» или «перформанс Бэнкси в Москве»;

2. рост числа слов общего рода: рядом с уже привычными варьете, домино, кашне, кашпо мы используем сомелье, кутюрье, секьюрити;

3. рост числа конструкций без морфологических показателей зависимости: «Получи удовольствие от Соса-Cola!», «Подарите нам сладость от Milka!»;

4. рост числа несклоняемых прилагательных: конференц-зал, готик-метал, кофе-брейк;

5. рост числа двувидовых глаголов: приватизировать, кредитовать, лоббировать;

6. рост числа слов на –а во мн.числе: профессора, договора.

К активным процессам в области *словообразования* можно отнести:

1. рост слов на приставку пост- (постинфарктный, постмодерн, постфакт);

2. рост слов на приставку про- (продромальный, провиденциальный, пророссийский);

3. рост слов на приставку анти- (антидопинговый, антидот, антибиотик);

4. рост слов на приставку транс- (трансформер, трансмиссия, трансконтинентальный);

5. рост слов на приставку де- (дератизация, дезактивация, дефедерализация);

6. рост слов на приставку от- (отксероксить, отдежурить, откосить, отслушать);

7. рост слов на приставку за- (заценить, залогинить, завизировать);

8. рост слов на приставку про-(проплатить);

9. рост слов с суффиксами -аци- (вакцинация, сертификация, монетизация);

10. рост слов с суффиксами -инг (паркинг, боулинг, дайвинг, трейдинг, лифтинг);

11. рост слов с суффиксами -ирова- (третировать, брендить, форматировать);

12. более активное использование иностранных словообразовательных элементов псевдо-(псевдodemократ, псевдогуманист), супер-(суперэлите, суперобложка, супермен), мега-(мегафон, мегасайенс, мегалит);

13. образование форм сравнительной степени у прилагательных и наречий, не имеющих

степеней сравнения: («чем быстрее, тем бесплатнее! – об использовании интернета).

К активным процессам в области **лексики и семантики** можно отнести

1. *Кальки-скрытые заимствования:*

- оставайтесь с нами! (stay with us!);
- горячая точка (hotspot);
- шоковая терапия (shocktherapy);
- нет проблем! (no problem!);
- без комментариев! (no comments!).

2. *Семантические скрытые кальки:*

- продвинутый, совершенный: «продвинутый телефон, технологи, пользователь;
- вызов: испытание, проблема, требование, запрос, препятствие.

Активные процессы в области лексики представляют собой: новые выражения или сочетания слов, источниками которых являются новые фильмы и песни, телепрограммы, рекламные ролики, ставшие крылатыми выражения известных личностей, ключевые слова эпохи (кошмарить бизнес, зарядить мозги), отдельные слова (аутинг, арчер, апгрейд, айтишник, абьюзер).

Активные процессы в области стилистики это стилевое смешение напр. : «Маникюрша упорно хочет, чтобы я была девочкой. Чтобы вместо рук у меня были «ручки» вместо ног «ножки», а «пальчики» она мне настоятельно советует помассировать «скрабиком».

Заключение. Комплексный подход в описании и анализе происходящих в русском языке процессов, формирующих новые нормы современного литературного языка рубежа, на наш взгляд, определяет актуальность данной работы.

Комплексный анализ активных процессов развития современного русского языка способствует системному освещению проблем взаимодействия разговорной речи литературной нормы. В этом, на наш взгляд, и заключается значимость результатов исследования. Итак, основные утверждения:

1. В современном русском языке изменения происходят на всех его уровнях (фонетическом, грамматическом, лексико-семантическом, стилистическом). Все эти изменения обусловлены экстралингвистическими факторами: социальными, политическими и экономическими.

2. Конкретно: в области фонетики русский язык унифицируется; на грамматическом уровне наблюдается аналитическая тенденция; процесс демократизации, экспрессивизации и интернационализации языка происходит на лексико-семантическом уровне, и, наконец, стилистическая трансформация выражается в стилевом смешении.

3. нормы использования живых форм общенационального языка подвижны, изменчивы, размыты при императивности, обязательности, стабильности норм литературного языка;

4. полифоничность нормы вовсе не расшатывает устои нормативности, а предполагает отбор наиболее жизненных средств языкового выражения;

5. норма литературного языка регулирует использование языковых средств живой речи, которые обогащают литературный язык новыми разноуровневыми единицами, эмоциональными, экспрессивными, оценочными признаками;

6. в становлении нормы современного литературного языка важное значение имели экстралингвистические факторы, активизировавшиеся на рубеже веков, определившие характер языковой ситуации и языковых процессов рубежа XX - XXI вв.

Использованная литература

Волошина, С. В. (2016). *Активные процессы в современном русском языке*. Томск.

Костомаров, В. Г. (2005). *Наш язык в действии: Очерки современной русской стилистики*.

Гардарика. Москва

Костомаров, В. Г. (2014). *Язык текущего момента: понятие правильности*. «Златоуст», СПб.

Кузьмина, Н. А., & Абросимова Е. А. (2015). *Активные процессы в русском языке и*

- Коммуникации новейшего времени. Учебное пособие. Флинта. Москва.*
- Культура русской речи. Энциклопедический словарь-справочник. (2007). Флинта: Наука. Москва.*
- Щербakov, A. B. (2019). Трансформация жанрово-стилистической системы русского языка в конце XX – начале XXI века. *Филология и межкультурная коммуникация: социокультурные информационные и образовательные аспекты общественно-речевой практики. Коллективная монография. Москва.*

REFERENCES

- Voloshina, S. V. (2016). *Aktivnye processy v sovremennom russkom jazyke [Active processes in modern Russian]*. Tomsk.
- Kostomarov, V. G. (2005). *Nash jazyk v dejstvii: Oчерki sovremennoj russkoj stilistiki. Gardariki [Our language in action: Essays on modern Russian stylistics. Gardariki]*. Moscow.
- Kostomarov, V. G. (2014). *Jazyk tekushhego momenta: ponjatie pravil'nosti [The language of the current moment: the concept of correctness]*. «Zlatoust». St. Petersburg.
- Kuz'mina, N. A., & Abrosimova E. A. (2015). *Aktivnye processy v russkom jazyke i Kommunikacii novejshego vremeni [Active processes in Russian and Modern communications.]*. Tutorial. Flinta. Moscow.
- Kul'tura russkoj rechi. Jenciklopedicheskijslovar'-spravochnik [Culture of Russian speech. Encyclopedic Dictionary]*. (2007). Flinta: Nauka. Moscow.
- Shherbakov, A. V. (2019). Transformacija zhanrovo-stilisticheskoj sistemy russkogo jazyka v konce XX – nachale XXI veka [Transformation of the genre-stylistic system of Russian language in the late XX - early XXI centuries]. *Filologija i mezhkul'turnaja kommunikaci: sociokul'turnye informacionnye i obrazovatel'nye aspekty obshhestvenno-rechevoj praktiki. Kollektivnaja monografija [Philology and intercultural communication: sociocultural information and educational aspects of public speech practice: Collective monograph]*. Moscow.